



FR BE



● Description des pièces

- 1 Fer à torsion
- 2 Poignée du fer à torsion
- 3 Dévisseur

Dévisseur	Taille de la vis/du boulon à retirer (métrique)	Ø du trou de forage	Profondeur du trou de forage jusqu'à la vis cassée
a	M3-M6	2,9 mm	au moins 6 mm
b	M6-M8	3,5 mm	au moins 6 mm
c	M8-M11	4,2 mm	au moins 6 mm
d	M11-M14	5,4 mm	au moins 8 mm
e	M14-M18	7,5 mm	au moins 8 mm

● Mode d'emploi

Illustration A :

- Pour les vis cassées, vous trouverez un foret et un extracteur adaptés. Profondeur de perçage comme illustré ci-dessus.

Remarque : Le foret n'est pas inclus dans ce kit.

Illustration B :

- Fixez la poignée du fer à torsion 2 au fer à torsion 1. Tournez ensuite la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se bloque avec le fer à torsion.

Illustration C :

- Tourner la poignée du fer à torsion 1 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer la pince.

Illustration D :

1. Placer l'extracteur de vis 3 choisi dans la clé par rapport à la table.
2. Tournez ensuite dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer fermement l'extracteur de vis.

Illustration E :

1. Enfoncez l'extracteur de vis dans la vis percée.
2. Tournez ensuite lentement la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les vis soient dévissées.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Service après-vente

FR **Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

BE **Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be

NL BE



● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Steeksleutel
- 2 Greep van de steeksleutel
- 3 Schroefextractor

Schroef-extractor	Grootte van de te verwijderen schroef/bout (metrisch)	Ø van het boorgat	Diepte van het boorgat tot de gebroken schroef
a	M3-M6	2,9 mm	minimaal 6 mm
b	M6-M8	3,5 mm	minimaal 6 mm
c	M8-M11	4,2 mm	minimaal 6 mm
d	M11-M14	5,4 mm	minimaal 8 mm
e	M14-M18	7,5 mm	minimaal 8 mm

● Gebruiksaanwijzing

Afbeelding A:

- Voor gebroken schroeven vindt u een overeenkomstige boor en een extractor. Boordiepte zoals hierboven afgebeeld.

Tip: De boor is niet omvat in deze set.

Afbeelding B:

- Breng de greep van de steeksleutel 2 op de steeksleutel 1 aan. Draai daarna de greep met de klok mee, totdat deze vastzit op de steeksleutel.

Afbeelding C:

- Draai de greep van de steeksleutel 1 tegen de klok in om de klem los te halen.

Afbeelding D:

1. Zet de geselecteerde schroefextractor **3** in de schroefsleutel ten opzichte van de tafel.
2. Draai daarna met de klok mee om de schroefextractor vast te spannen.

Afbeelding E:

1. Druk de schroefextractor in de geboorde schroef.
2. Daarna de sleutel langzaam tegen de klok in draaien, totdat de schroeven eruit gedraaid zijn.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

DE AT CH



● Beschreibung der Teile

- 1 Windeisen
- 2 Griff des Windeisens
- 3 Schraubenausdreher

Schraubenausdreher	Größe der zu entfernenden Schraube/Bolzen (metrisch)	Ø des Bohrlochs	Tiefe des Bohrlochs bis zur gebrochenen Schraube
a	M3-M6	2,9 mm	mindestens 6 mm
b	M6-M8	3,5 mm	mindestens 6 mm
c	M8-M11	4,2 mm	mindestens 6 mm
d	M11-M14	5,4 mm	mindestens 8 mm
e	M14-M18	7,5 mm	mindestens 8 mm

● Gebrauchsanweisung

Abbildung A:

- Für gebrochene Schrauben finden Sie einen entsprechenden Bohrer und einen Extraktor. Bohrtiefe wie oben abgebildet.

Hinweis: Der Bohrer ist in diesem Set nicht enthalten.

Abbildung B:

- Bringen Sie den Griff des Windeisens **2** am Windeisen **1** an. Drehen Sie dann den Griff im Uhrzeigersinn, bis er mit dem Windeisen festsitzt.

Abbildung C:

- Drehen Sie den Griff des Windeisens **1** gegen den Uhrzeigersinn, um die Klemme zu lösen.

Abbildung D:

1. Setzen Sie den ausgewählten Schraubenauszieher **3** in den Schraubenschlüssel in Bezug auf den Tisch.
2. Drehen Sie dann im Uhrzeigersinn, um den Schraubenauszieher fest zu spannen.

Abbildung E:

1. Drücken Sie den Schraubenauszieher in die gebohrte Schraube.
2. Dann den Schlüssel langsam gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis die Schrauben herausgedreht sind.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



PDF ONLINE
parkside-diy.com

IAN 469712_2407
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12640
Version: 12/2024